

طلب تعهد بصحة بيانات عقد الايجار

Undertaking of accurate tenancy contract details Request form

Applicant Details		بيانات مقدم الطلب	
Tenant <input type="checkbox"/>	مستأجر <input type="checkbox"/>	Representative <input type="checkbox"/>	مندوب <input type="checkbox"/>
Agent <input type="checkbox"/>	وكيل <input type="checkbox"/>	Owner <input type="checkbox"/>	المالك <input type="checkbox"/>
Name	الاسم		
Mobile Number	رقم الهاتف المتحرك		
ID Card Number	رقم الهوية		

Property Details		بيانات العقار	
Unit <input type="checkbox"/>	وحدة <input type="checkbox"/>	Building <input type="checkbox"/>	مبنى <input type="checkbox"/>
Land <input type="checkbox"/>	أرض <input type="checkbox"/>		
Area Name	اسم المنطقة		
Land Number	رقم الأرض		
Building Name	اسم المبنى		
Unit Number	رقم الوحدة		

Purpose of Request		الغرض من الاجراء	
Ejari Cancellation <input type="checkbox"/>	إلغاء عقد الايجار <input type="checkbox"/>	Ejari Renewal <input type="checkbox"/>	تجديد عقد الايجار <input type="checkbox"/>
Ejari Registration <input type="checkbox"/>	تسجيل عقد الايجار <input type="checkbox"/>		

Tenant Details		بيانات المستأجر	
Tenant Name	اسم المستأجر		
Mobile Number	رقم الهاتف المتحرك		
Email	البريد الالكتروني		

Provided the required documents		الوثائق المطلوب توفرها	
<input type="checkbox"/>	Emirates ID's or passport copies for all parties (for individuals) / Copies of trade licenses for all parties (for companies)	<input type="checkbox"/>	صور من بطاقات هوية الإمارات أو جوازات السفر لأطراف التعاقد (للأفراد) / صور من الرخص التجارية لأطراف التعاقد (للشركات)
<input type="checkbox"/>	Original tenancy contract	<input type="checkbox"/>	عقد الإيجار الأصلي
<input type="checkbox"/>	Affection plan or location layout approved by DM re (Hatta)	<input type="checkbox"/>	خارطة البلدية أو مخطط الموقع المعتمد من البلدية السكني (منطقة حنا)
<input type="checkbox"/>	Copy of security deposit receipt voucher for leased unit issued by DEWA resdenantion .	<input type="checkbox"/>	صورة من إيصال تأمين توصيل الخدمة للوحدة المؤجرة صادر من هيئة كهرباء ومياه دبي أو آخر فاتورة استهلاك كهرباء ومياه صادرة من هيئة كهرباء ومياه دبي.
<input type="checkbox"/>	ID Card copy with original of applicant /Delegate original card	<input type="checkbox"/>	صورة بطاقة الهوية مع الاصل لمقدم الطلب او بطاقة المندوب الاصلية
The application will NOT be accepted Without the complete documents above.		لا يقبل الطلب الا باكمال جميع الوثائق المطلوبة أعلاه.	

I, the undersigned commit that all of lease contract details and my personal information are correct and responsible for the accuracy of all submitted documents to register the lease contract as per Property Rental Affairs Sector "PRAS " requirement.	أتعهد أنا الموقع أدناه، أن كافة المعلومات المذكورة في عقد الإيجار وبياناتي الشخصية صحيحة، كما أنني أتحمّل مسؤولية صحة المستندات المقدمة من جيتي لتسجيل عقد الإيجار والمطلوبة من قطاع شؤون الإيجارات العقارية بديي لهذا الغرض.
--	---

Date:	التاريخ:	Request Signature:	توقيع مقدم الطلب:
-------	----------	--------------------	-------------------

For the Use of Real Estate Services Trustee :	لاستخدام أمين الخدمات العقارية :
Real Estate Services Trustee Center:	اسم مركز امين الخدمة: الطابو امين الخدمات العقارية - الطوار سنتر
Application Auditor Name:	اسم مدقق المعامله :
The applicant has been interviewed and all required documents submitted were checked.	تم مقابلة مقدم الطلب وتم تدقيق جميع المتطلبات والمستندات المقدمه
Signature:	التوقيع :